

MATA · TAIWAN

與世界，分享南島台灣

是不是平埔原住民該看 DNA 還是手臂那條線？3 分鐘懶人包出爐，讓我們立刻尋根去！

作者：[部落好朋友](#) 2016/07/29

台灣是個多元文化的社會，在早期即居住著多元族群的原住民族，除了官方目前認定的 16 族外，仍有許多原住民族群居住在台灣，或許教科書上沒有教，但這些族群卻真真實實的存在著。

然而，對自己根源有興趣的民眾，常常不知道從何找起，可能就錯失放棄了探究自己文化脈絡的機會。

想知道自己家族的歷史脈絡、自己是誰、從哪裏來嗎？

藉由這個尋根懶人包，跟著我們一起尋根去吧！



中部平埔
青年聯盟
Central Plains
Pingchu Indigenous
Groups Youth Alliance

我是平埔
原住民嗎？

滿滿的疑問和好奇

不要再相信沒有根據的說法了！

讓我們繼續看下去吧





聽說有「祖靈線」
就代表是平埔族
真的還假的啊！？
該不會我也是...



別再相信沒有
根據的說法了！

我是巴布拉族
的Maloe！



想知道自己是不是
平埔原住民嗎？
跟著我看下去吧！



網路上流傳了 這些驗證方法



1 科學方法

做DNA比對。



2 外觀

雙眼皮、腳的小趾頭多出一片指甲、手臂有橫紋。



3 祖墳墓牌或神主牌

若刻有台灣本地如大社、新港等族名稱者，可能是平埔原住民。



4 姓氏

平埔原住民的特殊姓氏，例如：潘、兵、機、米、標、宜、莫、萬、卯、加、力、來、東、月、夏、劉、林、郭、吳、陳、趙、鄭、李、楊等。





網路上流傳了 這些驗證方法

5



口述歷史

族群的遷徙歷史，特有的文化習俗，例如牽田、走鏢。

6



宗教

查看教會早期的受洗名冊；宗祠、家廟、族譜、祭拜祀壺、阿立祖...等等。

7



家族歷代戶籍資料

查閱祖先長輩的日治時期戶口調查簿是否有平埔族的名字，或註明有「熟番」字樣。

好多呀！



那有哪些方法是
正確且可行的嗎？

除了第 3、4、5、6、7 點
還有些根據之外，DNA 比對
以及外觀判斷，都有許多爭議



以雙眼皮為例，世界各國有雙眼皮者不勝枚舉，而腳趾頭是否有多一片指甲和手臂有橫紋，有的說有多的是原住民，有的則說沒有的才是，卻都提不出確切的證據。



而對於 DNA 檢驗，體質人類學者與平埔原住民族人也都進行研究，並針對「85%台灣人都是原住民」的說法提出反駁，顯見所謂科學檢驗，其實還有許多爭議。

DNA

!?



目前來說最實際，而且最確切的驗證方式，就是到戶政事務所去查閱自己家族在日治時期的戶籍謄本資料，試著從尋找「熟」的註記來尋找家族的歷史脈絡。



走！我們去戶政事務所吧！

喔！！



家族歷代戶籍資料申請步驟



攜帶自己的身分證與印章
到就近戶政事務所辦理



說明欲查詢
日治時期 戶籍資料



事務所人員確認
身分並查詢資料

申請須知

- 全國資料連線，不需在原生地辦理申請，最好知道自己祖父祖母，曾祖父曾祖母的名字，調資料時提供確認身分。
- 戶籍資料頁數會因為當初戶內人數而有所差異。
- 戶政事務所的戶籍資料，提供直系血親的查詢，父系母系皆可以查詢，記得請戶政人員分別仔細查閱

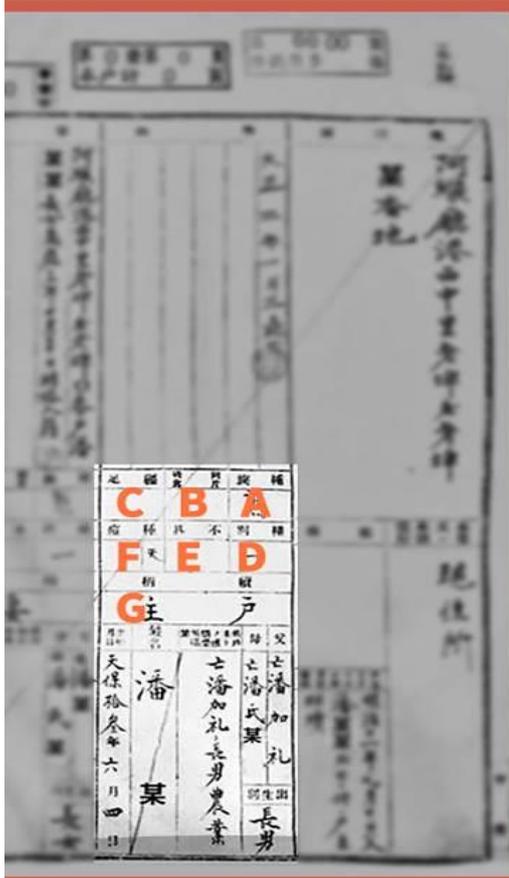


種族欄寫「熟」
就代表平埔
原住民喔！

戶籍	姓名	性別	年齡	種族	現住所
戶長	潘阿某	男	...	熟	...
次子	潘某	男	...	熟	...
次女	潘某	女	...	熟	...
...

戶籍	姓名	性別	年齡	種族	現住所
戶長	潘加禮	男	...	熟	...
...

*戶籍謄本引用於馬卡道族的潘先生



A 種族欄

- 福 (福建或閩南)
- 廣 (廣東或客家)
- 生 (生番：高山族原住民)
- 熟 (熟番：絕大部分的平埔原住民登記為熟)
- 支 (支那人)
- 朝 (朝鮮)
- 滿 (滿州國)
- 內 (日本內地)
- 漢 (閩粵外的其他省籍漢族)

E 種痘

接種疫苗，填「一」、「二」、「三」

F 不具

身心障礙，填「聾」、「盲」、「癡」、「瘋」

G 續柄

與戶長之間的關係

B 阿片吸食

特准吸食鴉片者，填「阿」

C 纏足

有無纏足，纏足者填「纏」，解纏者填「解」

D 種別

公吏或有資產而行為良善者，填「一」，每一年查戶口

受禁錮過之受刑人需特別注意者，填「三」，每月查戶口

非屬第「一」第「三」種者，填「二」，每半年查戶口



除了種族欄之外，還可以從這些地方了解自己的家族脈絡！

可是現在的地名不一樣，這樣要怎麼找呀？

日治時期地方街庄名

熟番註記

姓名

姓氏



2011年台灣平埔族群聚落分布現況圖

資料整理：林清財等
地圖繪製：王明志

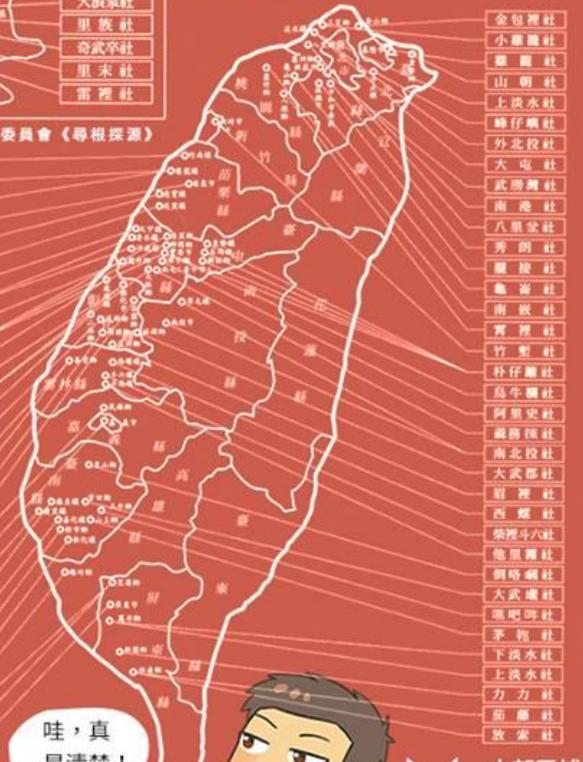
- △ 平埔原住民社區
- 平漢混居社區
- 變遷為漢庄
- 狀況不明
- 已廢庄或搬遷



摘自台灣省文獻委員會《尋根探源》

- | |
|-------|
| 中港社 |
| 新港仔社 |
| 後港社 |
| 雷裡社 |
| 存實社 |
| 房裡社 |
| 大甲社 |
| 沙轆牛稠社 |
| 水裡社 |
| 岸裡社 |
| 馬芝港社 |
| 亞東社 |
| 平橋大社社 |
| 二林社 |
| 大突社 |
| 雷兒干社 |
| 南社 |
| 東寮社 |
| 雷里社 |
| 打番社 |
| 蘇羅山社 |
| 龜寮社 |
| 龜寮社 |
| 日加蘭社 |
| 新港社 |
| 卓墩社 |
| 大裡社 |
| 武洛社 |
| 塔樓社 |
| 阿鼻社 |

清初平埔族群分佈圖



將戶籍謄本的社名與「清初平埔族群分佈圖」做比對，就可以知道位置囉！
下一頁還有姓氏和姓名對照喔



哇，真是清楚！



平埔族群姓氏和姓名對照

據伊能嘉矩《臺灣文化志》所列，土番之姓氏有：

- 机、羅、李、卯、標、卓、萬、戴、穆、寧、來、壽、孽、乃、兵、竭、白、北、鄂、岳、雙、尤、溫、鬱、大、納、月、落、璞、力、宜、顏、鄭、倚、寧、蟬、蟹、昂、樟、日、絲、蠟、月、郭、落、璞、高、加、豆、夏、風等姓。

平埔各族群的常見姓名舉例

- | | |
|----------|--|
| 拍瀑拉族 | 烏肉、無思、烏納、愛著 |
| 道卡斯族 | 貓老耐varau、加苞、kapao、烏眉ubai、石碑shiban (同音異字轉譯) |
| 噶哈巫族/巴宰族 | 郡乃Kunay、加納牛kalagu、阿四老asilu (採連名制，例：南毛里·開山) |



平埔各族群的常見特殊姓氏舉例

- | | |
|---------------|--|
| 拍瀑拉族 | 毒、都、味、蒲、羅、施、戴...等等姓氏。 |
| 西拉雅族 | 萬、買、李、穆、兵、標、機、冬、哀、力...等等姓氏。 |
| 道卡斯族 | 鐘、劉、解、孟、叢、巧、潘、衛、三、錢、廖、金、黎...等等姓氏 |
| 巴布薩族 | 卯、宇、豹、貓、熊...等等姓氏。 |
| 凱達格蘭族 | 翁、吳、永、蕭...等等姓氏。 |
| 羅亞族 | 潘、沈、紅、角、墜...等等姓氏。 |
| 大武壠族 | 潘、劉、王、毛、徐 (主要在小林)、金 (主要在荖濃)、向 (主要在荖濃)、葉 (主要在匏仔寮)、江 (主要在杉林)...等等姓氏。 |
| 巴宰族、噶哈巫族、馬卡道族 | 大部分以潘為姓氏。 |



補充：

翁(毛少翁社) 吳(武勝灣社) 永(龜崙社) 蕭(齊裡社)...等凱達格蘭族姓氏。(由社名演變而成)
萬Talavan、買Takalomay、李Tavali、穆Tomok...等西拉雅族姓氏。(由家族名演變而成)
潘、衛、三、錢、廖、金、黎等姓氏為道卡斯族竹塹社采田福地七姓公姓氏。

最後，來畫張自己的 家族系譜吧！

這樣可以幫助自己了解
近代直系親屬關係呦



大家一起去尋根吧！



可以使用軟體：Family Tree
www.chronoplexsoftware.com